HKGIS 香港政府新聞處

DAILY INFORMATION BULLETIN

MONDAY, SEPTEMBER 9, 1974

CONTENTS — PAGE NO.

GOVERNOR TOURS WESTERN DISTRICT TO SEE DEVELOPMENT IN THE AREA 1

FOUR COMMERCIAL RADIO ARTISTES TO DRAW WINNING NUMBER OF THE NINTH GOVERNMENT LOTTERY 2

OPENING OF NEW LEGAL YEAR 2

LONDON AND ASSOCIATED EXAMINING BOARD G.C.E. EXAMINATIONS 3

ELECTRONICS FACTORY SEVERANCE PAY DISPUTE SETTLED ... 4

PREFIX MS MAY BE USED ON TRAVEL DOCUMENTS 4

PORTER BACK TO WORK IN DC AND I 5

YUEN LONG DISTRICT SUMMER YOUTH PROGRAMMES COME TO A SUCCESSFUL END 5

MORRISON SCHOLARSHIP FUND 6

NEW TRAFFIC ARRANGEMENTS IN KOWLOON 6

DAILY GUIDE TO WHOLESALE PRICES AND SUPPLY OF BASIC FOOD COMMODITIES

Issued by Government Information Services, Beaconsfield House, Hong Kong. Tel: 5-233191

GOVERNOR SEES DEVELOPMENT IN WESTERN DISTRICT

****

THE GOVERNOR, SIR MURRAY MACLEHOSE TODAY TOOK A FIRST HAND LOOK AT THE GENERAL DEVELOPMENT AND LIVING CONDITION IN THE WESTERN DISTRICT.

ACCOMPANIED BY MR. PETER NG, CITY DISTRICT COMMISSIONER, HONG KONG, SIR MURRAY TOURED THE FRUIT LAANS AT MORRISON STREET. THE SITE WOULD BE REQUIRED AS A WORK AREA FOR THE MASS TRANSIT RAILWAY IN APRIL NEXT YEAR. IT IS PROPOSED TO MOVE THESE LAANS TO A NEW SITE AT KENNEDY TOWN.

THE GOVERNOR TALKED TO THE OWNER OF ONE OF THE LAANS, MR. LEE, AND ENQUIRED ABOUT HIS TRADE AND THE CLEANLINESS OF THE SURROUNDING AREA.

THE GOVERNOR LATER PROCEEDED TO THE WATERFRONT WHERE HE INSPECTED STAGE FIVE OF THE CENTRAL RECLAMATION PROJECT.

SIR MURRAY ALSO TOURED THE AREA AFFECTED BY THE URBAN RENEWAL PILOT SCHEME, COVERING HOLLYWOOD ROAD, UPPER LASCAR ROW, LOWER LASCAR ROW, TUNG STREET AND SAI STREET, AND VISITED THE KWAN FAMILY TO SEE THE GENERAL LIVING CONDITION IN THE AREA.

MR. AND MRS. KWAN LIVE WITH THEIR FIVE CHILDREN IN A FLAT IN POSSESSION STREET. THE BUILDING HAS BEEN RESUMED FOR THE URBAN RENEWAL SCHEME, AND THE FAMILY HAS BEEN OFFERED REHOUSING IN A PUBLIC HOUSING ESTATE IN WONG CHUK HANG.

THE URBAN RENEWAL PILOT SCHEME COVERS AN AREA OF 13 ACRES AND AFFECTS 13,000 PEOPLE. IT IS SCHEDULED FOR COMPLETION IN 1976.

THE GOVERNOR THEN DROVE TO KENNEDY TOWN WHERE HE TOURED SEVERAL PROPOSED HAWKER PERMITTED STREETS WITHIN THE HAWKER PILOT STUDY AREA. THE STREETS INVOLVED ARE SMITHFIELD, NORTH STREET, HAU WO STREET AND THE KWUN LUNG LAU ACCESS ROAD.

THE PARTY ALSO VISITED THE KENNEDY TOWN SWIMMING POOL COMPLEX AT SMITHFIELD WHICH WAS OFFICIALLY OPENED LAST MONTH. THE COMPLEX, CAPABLE OF ACCOMMODATING OVER 3,000 PEOPLE AT ONE TIME, COMPRISES A MAIN POOL, A DRIVING POOL, A TRAINING POOL, AND CHILDREN AND PADDLING POOLS.

----0----

/2 .....

SECOND LAST GOVERNMENT LOTTERY THIS YEAR

* * * * * * * * *

FOUR POPULAR ARTISTES FROM COMMERCIAL RADIO WILL DRAW THE WINNING NUMBERS OF THE NINTH GOVERNMENT LOTTERY, THE SECOND LAST FOR THIS YEAR.

THE DRAW WILL TAKE PLACE AT 10 A.M. ON SATURDAY (SEPTEMBER 21) AT THE CITY HALL THEATRE.

THE ARTISTES -- MISS TING YING, MISS TSUI PIK, MISS WONG PIK KWUN AND MR. FUNG CHIN PING -- WERE INTRODUCED TO THE PRESS TODAY BY MR. KAI-YIN CHAU, CHAIRMAN OF THE GOVERNMENT LOTTERIES MANAGEMENT COMMITTEE, AT A PRESS CONFERENCE AT THE CITY HALL RESTAURANT.

AS PART OF THE PROMOTION PROGRAMME, THE FOUR ARTISTES WILL HELP SELL TICKETS AT STATUE SQUARE NEXT MONDAY (SEPTEMBER 16) BETWEEN 5 P.M. AND 6 P.M.

ALSO PRESENT AT TODAY'S CONFERENCE WERE FIVE MEMBERS OF THE LOTTERIES MANAGEMENT COMMITTEE, MR. DAVID WU, MISS LYDIA DUNN, MR. LUI HAU-TUEN, MR. R.W. SAMPSON AND MR. GORDON CHAN.

- - - - O - - - -

CHURCH SERVICE TO MARK OPENING OF NEW LEGAL YEAR

* * * * * *

A CHURCH SERVICE WILL BE HELD AT ST. JOSEPH'S CHURCH AT 9.30 A.M. ON THURSDAY (SEPTEMBER 12) TO MARK THE OPENING OF THE LEGAL YEAR.

THE SERVICE WILL BE ATTENDED BY JUDGES, MAGISTRATES, MEMBERS OF THE BAR ASSOCIATION AND OF THE LAW SOCIETY AND THOSE WORKING IN THE COURTS.

THE COURTS WILL RESUME SITTING AT 11.00 A.M. ON THAT DAY.

- - - - O - - - -

/3 .....

LONDON AND ASSOCIATED EXAMINING BOARD G.C.E. EXAMINATIONS

* * * * * *

REGISTRATION OF PRIVATE CANDIDATES FOR THE GENERAL CERTIFICATE OF EDUCATION EXAMINATIONS OF THE UNIVERSITY OF LONDON AND THE ASSOCIATED EXAMINING BOARD WILL BEGIN ON THURSDAY (SEPTEMBER 12).

THE LONDON G.C.E. EXAMINATION WILL TAKE PLACE IN JANUARY 1975 WHILE THE G.C.E. EXAMINATION OF THE ASSOCIATED EXAMINING BOARD WILL BE HELD IN NOVEMBER THIS YEAR.

THESE EXAMINATIONS ARE LIMITED TO CANDIDATES OF THE JUNE 1974 G.C.E. EXAMINATIONS ONLY. THEY MAY ENTER EITHER THE LONDON G.C.E. OR THE ASSOCIATED EXAMINING BOARD G.C.E. EXAMINATION. ANY CANDIDATE ATTEMPTING TO ENTER FOR BOTH EXAMINATION IS LIABLE TO DISQUALIFICATION FROM BOTH EXAMINATIONS.

THE SUBJECTS MUST HAVE PREVIOUSLY BEEN ENTERED IN THE JUNE 1974 EXAMINATION AT THE SAME LEVEL, IN EITHER EXAMINATION.

CANDIDATES WHO WISH TO REPEAT AN ''A'' LEVEL SUBJECT REQUIRING A PRACTICAL TEST MUST HAVE ATTAINED GRADE ''O'' OR ABOVE IN THE SAME SUBJECT IN ONE OF THE JUNE 1974 G.C.E. EXAMINATIONS.

ENTRY FORMS MAY BE OBTAINED FROM CITY DISTRICT OFFICES AND SUB-OFFICES FROM WEDNESDAY (SEPTEMBER 11).

COMPLETED FORMS, TOGETHER WITH FEES AND RELEVANT DOCUMENTS, MUST BE SUBMITTED IN PERSON, FROM THURSDAY (SEPTEMBER 12) TO TUESDAY (SEPTEMBER 17) BETWEEN 9.00 A.M. AND 4.00 P.M. ON WEEKDAYS, AND 9.00 A.M. AND 12 NOON ON SATURDAY AT EITHER THE CAUSEWAY BAY MAGISTRACY BUILDING, SECOND FLOOR, ELECTRIC ROAD, HONG KONG OR THE KOWLOON GOVERNMENT OFFICES, FOURTH FLOOR, 405 NATHAN ROAD, KOWLOON.

ALL ENTRIES MUST BE SUBMITTED BEFORE 4.00 P.M. ON SEPTEMBER 17. NO LATE ENTRIES WILL BE ACCEPTED.

THE INITIAL ENTRY FEE PER CANDIDATE IS $36. IN ADDITION, THE FEE FOR EACH SUBJECT OFFERED AT ORDINARY LEVEL IS $29 AND AT ADVANCED LEVEL $51. CANDIDATES OFFERING PRACTICAL TESTS WILL BE REQUIRED TO PAY AN ADDITIONAL FEE OF $40 FOR EACH TEST.

----0----

/4 .....

ELECTRONICS FACTORY SEVERANCE PAY DISPUTE SETTLED

* * * * *

THE SEVERANCE PAY DISPUTE INVOLVING 357 WORKERS OF THE TRANS WORLD ELECTRONICS FACTORY IN HUNG HOM WAS SETTLED TODAY.

AN AGREEMENT COVERING THE TERMS OF SETTLEMENT WAS SIGNED THIS AFTERNOON BY REPRESENTATIVES OF THE WORKERS AND THE MANAGEMENT IN THE PRESENCE OF A LABOUR DEPARTMENT CONCILIATOR, MR. SIN CHUNG-YU.

THE AGREEMENT FOLLOWED A SERIES OF CONCILIATION MEETINGS HELD SINCE THE DISPUTE BEGAN LAST MONDAY.

SEVERANCE PAYMENTS WILL BE MADE TO WORKERS AT THE FACTORY PREMISES TOMORROW (TUESDAY) AFTERNOON. MORE THAN TWO THIRDS OF THE WORKERS HAVE ALREADY COLLECTED ARREARS OF WAGES, WAGES IN LIEU OF NOTICE AND PRO RATA ANNUAL BONUSES.

THE REMAINING THIRD OF THE WORKERS WILL GET THESE PAYMENTS ALONG WITH THEIR SEVERANCE PAYMENTS TOMORROW.

- - - - o - - - -

PREFIX MS MAY BE USED ON TRAVEL DOCUMENTS

* * * * * *

THE DIRECTOR OF IMMIGRATION HAS ANNOUNCED THAT THE PREFIX MS MAY BE USED TO DESCRIBE A WOMAN ON TRAVEL DOCUMENTS ISSUED BY HIS DEPARTMENT.

EXISTING TRAVEL DOCUMENTS SHOWING THE HOLDER AS MISS OR MRS. MAY BE AMENDED AS MS ON REQUEST. A SERVICE FEE OF $5 WILL BE CHARGED.

THIS FOLLOWS A SIMILAR MEASURE INTRODUCED BY THE HOME OFFICE IN LONDON ABOUT THREE MONTHS AGO.

ANY ENQUIRIES ABOUT THE NEW PREFIX SHOULD BE MADE TO THE ENQUIRIES SECTION OF THE IMMIGRATION DEPARTMENT ON 5-456065 EXT. 200/236 OR 5-435118.

- - - - o - - - -

/5 .....

PORTER RETURNS TO DUTY IN DC AND I
* * * * * *

MR. ROY PORTER HAS RESUMED DUTY AS ASSISTANT DIRECTOR IN THE COMMERCE AND INDUSTRY DEPARTMENT AFTER RETURNING FROM LEAVE IN BRITAIN.

HE REPLACES MR. ALEC PURVES AS HEAD OF THE INDUSTRY DIVISION. MR. PURVES, WHO HAS BEEN ACTING AS ASSISTANT DIRECTOR, BECOMES THE PRINCIPAL TRADE OFFICER FOR INDUSTRIAL PROMOTION.

----0----

CLOSING CEREMONY OF YUEN LONG DISTRICT SUMMER PROGRAMME
* * * * * *

A CLOSING CEREMONY WILL BE HELD TOMORROW (TUESDAY) AT 4.30 P.M. AT YUEN LONG TOUN HALL TO MARK THE END OF SUMMER YOUTH PROGRAMMES OF YUEN LONG DISTRICT.

THE CEREMONY WILL BE OFFICIATED BY MR. HSU HUNG, DISTRICT OFFICER OF YUEN LONG= MR. KWOK KA-CHI, PRINCIPAL SOCIAL WELFARE OFFICER AND MR. T.S. MAN, DISTRICT EDUCATION OFFICER OF NEW TERRITORIES WEST.

SOUVENIRS WILL BE PRESENTED TO 30 ORGANISATIONS WHICH HAD GIVEN FINANCIAL SUPPORT AND CERTIFICATES TO 200 VOLUNTEERS AND 15 ORGANISATIONS WHICH HAD GIVEN THEIR TIME AND EFFORT IN RUNNING THE ACTIVITIES.

THIS YEAR, A TOTAL OF $75,000 WAS SPENT IN ORGANISING 145 YOUTH PROGRAMMES INCLUDING OUTDOOR AND INDOOR ACTIVITIES.

IT IS ESTIMATED THAT NEARLY 25,000 YOUTHS PARTICIPATED IN THESE PROGRAMMES.

----0----

/6 .....

MORRISON SCHOLARSHIP FUND

* * * * * *

TWENTY CHILDREN OF THE MINOR STAFF OF THE HOUSING DEPARTMENT WILL EACH BE GETTING GRANTS OF $50 FROM THE MORRISON SCHOLARSHIP FUND ON WEDNESDAY (SEPTEMBER 11).

MR. LEUNG CHUNG-YAU, SENIOR HOUSING MANAGER AND CHAIRMAN OF THE HOUSING DEPARTMENT'S STAFF CLUB, WILL PRESENT THE GRANTS TO THE CHILDREN AT A BRIEF CEREMONY TO BE HELD AT THE DEPARTMENT'S SAN PO KONG OFFICE.

THE MORRISON SCHOLARSHIP FUND WAS ESTABLISHED IN 1963 IN HONOUR OF MR. C.G.M. MORRISON, THE THEN COMMISSIONER FOR RESETTLEMENT.

TWENTY GRANTS EACH WORTH $50 ARE TAKEN OUT FROM THE FUND ANNUALLY TO HELP CHILDREN OF THE MINOR STAFF TO MEET PART OF THEIR SCHOOLING EXPENSES.

NOTE TO EDITORS:

YOU ARE INVITED TO SEND A REPORTER/PHOTOGRAPHER TO COVER THE CEREMONY WHICH WILL BE HELD AT THE DEPARTMENT'S SAN PO KONG OFFICE ON THE THIRD FLOOR OF THE SAN PO KONG GOVERNMENT OFFICES BUILDING AT 4.30 P.M. ON WEDNESDAY (SEPTEMBER 11).

- - - - o - - - -

NEW TRAFFIC ARRANGEMENTS IN KOWLOON

* * * * * *

TUNG TAU TSUEN ROAD FROM ITS JUNCTIONS WITH JUNCTION ROAD TO TUNG TSING ROAD, KOWLOON, WILL BE OPENED TO TWO-WAY TRAFFIC AS FROM 10 A.M. ON THURSDAY (SEPTEMBER 12) TO IMPORVE TRAFFIC FLOW IN THE AREA.

AT THE SAME TIME, THE NEWLY-INSTALLED TRAFFIC LIGHT SIGNALS AT THE JUNCTION OF TUNG TAU TSUEN ROAD AND JUNCTION ROAD WILL BE BROUGHT INTO OPERATION.

APPROPRIATE TRAFFIC SIGNS AND CARRIAGEWAY MARKINGS WILL BE IN USE TO GUIDE MOTORISTS.

- - - - o - - - -

MONDAY, SEPTEMBER 9, 1974

CONSUMER ADVISORY SERVICE

* * * * * *

THE FOLLOWING PRICES WERE REALISED TODAY (MONDAY) AT SALE UNDER THE RICE CONTROL SCHEME AND AT THE VEGETABLE MARKETING ORGANISATION WHOLESALE MARKET AND THE FISH MARKETING ORGANISATION WHOLESALE MARKET AT CHEUNG SHA WAN, KOWLOON:

SUPPLIES AND WHOLESALE PRICES OF RICE

GRADE OF RICE	AVAILABILITY OF SUPPLY	WHOLESALE PRICE ($/CATTY) AVERAGE
CHINA RICE		
SEE MEW	GOOD	2.02
S.C. JIEN	GOOD	1.86
PO NGAI		NO SALE
CHU CHO		NO SALE
THAI RICE		
100% WHOLE	GOOD	1.82
10-15% BROKENS	GOOD	1.74
A1 : SUPER EXTRA	GOOD	1.70
A1 : SUPER	GOOD	1.45
WHOLE GLUTINOUS	GOOD	1.75
U.S. RICE		NO SALE
AUSTRALIAN RICE		1.74
PAKISTAN RICE		NO SALE
TAIWAN RICE		NO SALE

SUPPLIES AND WHOLESALE PRICES OF SWINE

(ALL SOURCES)

AVAILABILITY OF SUPPLY - GOOD

WHOLESALE PRICES OF PORK ($/PICUL-LIVE WEIGHT) - 320 (AVERAGE)

/SUPPLIES AND .....

MONDAY, SEPTEMBER 9, 1974

SUPPLIES AND WHOLESALE PRICES OF MARINE FISH

(FMO CHEUNG SHA WAN WHOLESALE FISH MARKET)

SPECIES	AVAILABILITY OF SUPPLY	WHOLESALE PRICE ($/CATTY) HIGH	LOW	MODE
GOLDEN THREAD	NORMAL	5.30	1.60	3.70
BIG-EYES	GOOD	3.00	1.30	2.20
SQUID	GOOD	3.50	2.30	3.00
HAIR-TAILS	NORMAL	1.80	0.40	1.00
LIZARD FISHES	NORMAL	2.20	0.60	1.40
CROAKERS	NORMAL	1.90	0.50	1.30
CONGER-PIKE-EELS	LIMITED	3.50	1.50	2.40
MELON COAT	SCARCE	2.40	1.50	2.00
BREAMS	SCARCE	5.00	2.00	3.60
YELLOW BELLY	SCARCE	1.70	0.40	1.00
MACKERELS	LIMITED	6.00	2.40	3.50
RED GOAT FISH	LIMITED	1.60	0.70	1.00
FORK-TAIL	--		NO SALE	
HORSE-HEAD	LIMITED	6.00	1.60	4.20
MELON SEED	NORMAL	2.00	0.50	1.50
POMFRETS	SCARCE	8.50	7.20	8.00
GAROUPAS	LIMITED	10.00	5.00	8.00
YELLOW CROAKER	LIMITED	7.30	4.20	6.00

SUPPLIES AND WHOLESALE PRICES OF LOCALLY PRODUCED VEGETABLES :V.M.O. CHEUNG SHA WAN WHOLESALE VEGETABLE MARKET)

TYPE OF VEGETABLE	AVAILABILITY OF SUPPLY	WHOLESALE PRICE($/CATTY) HIGH	LOW	MODE
FLOWERING CABBAGE	NORMAL	1.80	0.60	1.20
WHITE CABBAGE	NORMAL	0.70	0.25	0.50
CHINESE LETTUCE	LIMITED	1.40	0.60	1.00
WATER SPINACH	NORMAL	0.50	0.15	0.30
CHINESE KALE	LIMITED	1.80	0.80	1.40
STRING BEANS	LIMITED	2.00	0.60	1.40
SPRING ONION	NORMAL	1.40	0.30	0.80
SPINACH			NO SALE	
WATER CRESS	SCARCE	3.50	2.00	3.00
LEAF MUSTARD CABBAGE	NORMAL	0.80	0.20	0.50
CHINESE SPINACH	NORMAL	0.80	0.20	0.50
TOMATO	SCARCE	5.00	3.00	4.00

----o----